



Wichtige Hinweise

- Die Schallpegel können je nach Betriebsbedingungen und/oder je nach Kältemittel von den angegebenen Werten abweichen.
- Den größten Einfluss auf die Schallpegel nimmt die Luftmenge, die vom Ventilator über den Verflüssiger gefördert wird.
- Ein kleiner Ventilator mit Nenndrehzahl 1.450 Umd./Min. fördert über einen kleinen Verflüssiger eine kleine Luftmenge und bewirkt einen niedrigen Schallpegel. Der Nachteil ist jedoch eine höhere Verflüssigungstemperatur, eine höhere Druckdifferenz und daher eine energetisch schlechtere Betriebsweise.
- Ein großer Ventilator mit Nenndrehzahl 1.450 Umd./Min. fördert über einen größeren Verflüssiger eine große Luftmenge und bewirkt einen hohen Schallpegel. Der Vorteil ist jedoch eine niedrigere Verflüssigungstemperatur, eine niedrigere Druckdifferenz und daher eine energetisch günstigere Betriebsweise.

Wir empfehlen daher bei der Auswahl von Verflüssigungssätzen nicht nur auf die Schallpegel, sondern auch auf eine energetisch günstige Betriebsweise zu achten.



Important information

- the sound level can deviate from the stated values depending on operating conditions and/or on refrigerant.
- The sound level is affected most by air flow that is forced from the fan over the condenser.
- A small fan with a nominal rotation speed of 1,450 rpm forces a low air flow over a small condenser and gives a low sound level. The drawback, however, is a higher condensation temperature, a higher pressure difference and therefore less energetic operation.
- A large fan with a nominal rotation speed of 1,450 rpm forces a high air flow over a large condenser to produce a high sound level. The advantage, however, is a lower condensing temperature, a lower pressure difference and therefore more energetic operation.

We therefore recommend, when selecting condensing units, to consider not only the sound level but also a energetically efficient operation.



Informations importantes

- Les niveaux acoustiques peuvent différer des valeurs indiquées en fonction des conditions de fonctionnement et/ou du fluide frigorigène.
- La quantité d'air brassée par le ventilateur via le condenseur est l'élément ayant le plus d'influence sur les niveaux acoustiques.
- Un ventilateur de petite taille avec une vitesse de rotation nominale de 1 450 tr/min brasse une faible quantité d'air via un condenseur de petite taille et génère un niveau acoustique faible. Néanmoins, l'inconvénient est une température de condensation plus élevée, une pression différentielle plus élevée et donc un fonctionnement utilisant beaucoup d'énergie.
- Un ventilateur de grande taille avec une vitesse de rotation nominale de 1 450 tr/min brasse une grande quantité d'air via un condenseur de taille plus importante et génère un niveau acoustique élevé. Néanmoins, l'avantage est une faible température de condensation, une pression différentielle plus faible et donc un fonctionnement économe en énergétique.

Lors de la sélection des groupes de condensation, nous recommandons donc de ne pas uniquement prendre en considération le niveau acoustique, mais de veiller également à un fonctionnement économe en énergie.

Die Angaben sind Mittelwerte - Toleranz +/- 2dB(A) - basierend auf folgenden Grundlagen:

- Schallleistungspegel wurden im Hallraum nach DIN EN 3741 bestimmt
- Schalldruckpegel bezieht sich auf Freifeldbedingungen (Halbkugel - Schallquelle auf Boden)
- Umgebungstemperatur der Aggregate +32°C
- Betrieb mit dem Kältemittel R404A bei Netzfrequenz 50Hz (Nenndrehzahl 1.450 Umd./Min.)

The values are mean values - tolerance +/- 2dB(A) - based on the following principles:

- Sound power level were determined to DIN EN 3741 in the echo chamber
- Sound pressure level refers to the free-field conditions (hemisphere - sound source on the ground)
- Ambient temperature of the units +32°C
- Operation using refrigerant R404A at power frequency 50Hz (nominal rotation speed 1,450 rpm)

Les données sont des valeurs moyennes - tolérance +/- 2 dB(A) - basées sur les composantes suivantes :

- Les niveaux de puissance acoustique ont été définis en salle réverbérante selon la norme DIN EN 3741
- Le niveau de pression acoustique se base sur les conditions en champ libre (hémisphère - source sonore au sol)
- Température ambiante des groupes +32 °C
- Fonctionnement avec le fluide frigorigène R404A à une fréquence réseau de 50 Hz (vitesse de rotation nominale 1 450 tr/min)

Schallpegel in dB(A) SHG/SHA - luftgekühlte Verflüssigungssätze**Sound level in dB(A) SHG/SHA air condenser units****Niveau de sonore en dB(A) dans les groupes de condensation SHG/SHA**

Aggregate - Typ Unit - type Groupe - modèle	Schalleistungspegel Sound power level Niveau de puissance sonore	Schalldruckpegel in 1m Abstand Sound pressure level in 1m distance Niveau de pression sonore en 1m distance	Schalldruckpegel in 10m Abstand Sound pressure level in 10m distance Niveau de pression sonore en 10m distance
	dB(A)	dB(A)	dB(A)
SHG(X)12P/60-4 SL	82,0	74,0	54,0
SHG(X)12P/75-4 L / -SL	82,0	74,0	54,0
SHG(X)12P/90-4 L / -SL	82,0	74,0	54,0
SHG(X)12P/110-4 L / -SL	82,0	74,0	54,0
SHG(X)22P/125-4 L	82,0	74,0	54,0
SHG(X)22P/125-4 SL	81,0	73,0	53,0
SHG(X)22P/160-4 L / -SL	81,0	73,0	53,0
SHG(X)22P/190-4 L / -SL	86,0	78,0	58,0
SHG(X)34P/215-4 L / -SL	86,0	78,0	58,0
SHG(X)34P/255-4 L / -SL	86,0	78,0	58,0
SHG(X)34P/315-4 L	86,0	78,0	58,0
SHG(X)34P/315-4 SL	84,0	76,0	56,0
SHG(X)34P/380-4 L / -SL	84,0	76,0	56,0
SHG(X)4/465-4 L	84,0	76,0	56,0
SHG(X)4/465-4 SL	86,0	78,0	58,0
SHG(X)4/555-4 L	84,0	76,0	56,0
SHG(X)4/555-4 SL	87,0	79,0	59,0
SHG(X)4/650-4 L	86,0	78,0	58,0
SHG(X)4/650-4 SL	87,0	79,0	59,0
.....			
SHA(X)12P/60-4 L	82,0	74,0	54,0
SHA(X)12P/75-4 L	82,0	74,0	54,0
SHA(X)12P/90-4 L	82,0	74,0	54,0
SHA(X)12P/110-4 L	82,0	74,0	54,0
SHA(X)22P/125-4 L	82,0	74,0	54,0
SHA(X)22P/160-4 L	81,0	73,0	53,0
SHA(X)22P/190-4 L	86,0	78,0	58,0
SHA(X)34P/215-4 L	86,0	78,0	58,0
SHA(X)34P/255-4 L	86,0	78,0	58,0
SHA(X)34P/315-4 L	86,0	78,0	58,0
SHA(X)34P/380-4 L	84,0	76,0	56,0
SHA(X)4/465-4 L	84,0	76,0	56,0
SHA(X)4/555-4 L	84,0	76,0	56,0
SHA(X)4/650-4 L	86,0	78,0	58,0

Änderungen vorbehalten!

Subject to change without notice!

Sous réserve de toutes modifications!